

ASPECTS EVOLUTIUS I PEDAGOGICS DE LES ALTERACIONS DE LA LLENGUA ESCRITA.

(Os ruego me disculpeis por no atreverme a escribir en catalán)

Objetivos que la profesora se plantea para trabajar con vosotros y desea que consigais:

Que conozcais, en el estado actual de la ciencia, los conceptos que más tarde se detallan y reflexioneis sobre ellos.

Que poseais elementos para discutir, reflexionar y aplicar posibles remediaciones ante las dificultades de aprendizaje de la lengua escrita.

Que seais capaces de comprender al niño en su totalidad y en su evolución teniendo en cuenta sus contextos.

Que tengais una actitud en la que sin olvidar las dificultades de un niño concreto, seais capaces de ver sus aspectos positivos y sus posibilidades y tomarlos como base de vuestro trabajo.

Que seais capaces de tener una actitud de cooperación con los maestros tutores.

Que veais la necesidad de la formación permanente y seais capaces de realizarla.

Contenidos

La comunicación. Comunicación no verbal. Comunicación escrita.

El analfabetismo hoy. El analfabetismo funcional.

Lengua escrita: recepción, producción, ¿mismo proceso?

¿Existen estadios en el aprendizaje?

El proceso de producción de la lengua escrita.

Construcción del texto.

Ortografía.

Grafía.

El proceso de recepción de la misma

Texto : Estructura, contenido, valores.

Contexto social amplio, contexto familiar, contexto escolar.

Las relaciones entre los contextos.

Los temas de discusión en el contexto escolar: recurrentes, los nuevos temas.

Lector

- Estructuras cognitivas.

- Estructuras conativas.

- Procesos realizados :

Microprocesos

La palabra. Vías de procesamiento

Procesos de integración.

Macroprocesos

P. de elaboración

Metacognición

Las alteraciones del aprendizaje

El fracaso en el aprendizaje de la codificación y decodificación.

- Las dificultades en el aprendizaje de la codificación y decodificación ligadas a otras dificultades.

- Las dificultades específicas en la codificación.
 - Discusión acerca de la existencia de las dificultades específicas de descodificación.
- Su frecuencia. Sus tipos. Posibles remedios psicopedagógicos

Metodología

- Clases magistrales.
- Lecturas pautadas de dos textos escogidos en la bibliografía y pactados con el profesor. Una será entregada en diciembre, la otra será objeto de un examen en junio.
- Pequeñas investigaciones. Trabajo en grupo. Preparación con tutela de la profesor, exposición pública, examen individual en junio.
- Elaboración y presentación individual por escrito de un caso práctico. Análisis y propuestas pedagógicas.
- Mapa conceptual de toda la asignatura.

Evaluación

La nota obtenida será la media de todas las pruebas efectuadas, siempre que todas y cada una de ellas haya sido aprobada.

La asistencia, participación y trabajo en clase será también considerado.

La bibliografía estará depositada bajo forma de dosssier en
"fotocopias".

Tutorías. **Lloc:** Mòdul nou . N° 253

Quatrimestre 1:

Dimecres 10,30-11.30. Divendres 11h-12h.

El horarii del 2° quatrimestre será exposat en el seu moment al meu despatx.

Espero y deseo que trabajemos a gusto y bien y os pido disculpas por no atreverme a escribir en catalán.

Encuesta ideas previas

- ¿Qué es para ti leer? Da una definición de la lectura.

- ¿Qué es para ti escribir? Da una definición de la escritura.

- ¿Cómo crees que se aprende a leer?

- ¿Cómo crees que se aprende a escribir?

- ¿Crees que, hoy en día, hay mucha gente analfabeta? *

- ¿Cuál crees que es la fuente de información más utilizada por:
Las personas de más de 60 años.....
Las personas entre 40 y 60 años.....
Las personas entre 40 y 25 años.....
Las personas entre 25 y 15 años.....
Las personas entre 15 y 4 años.....¿Quién debe hacerlo?

¿Cuales crees que son las funciones de la escuela?

¿Cómo crees que debe ser la relación familia- escuela"

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

QUE A MI ME HAN SIDO ÚTILES

Podeis escoger cualquiera de entre ellas para las dos lecturas obligatorias

COMUNICACIÓN

- BATESON, BIRDWHISTELL, GOFFMAN, HALL, JACKSON, SCHEFLEN, SIGMAN, WATZLAWICK. 1990. La nueva comunicación. Barcelona, Kairós (1982).
- FERREIRO, E. 1998. Alfabetización. Teoría y práctica. Madrid Siglo XXI
- GARTON, A.; PRATT, C. 1991. "Interacción social y desarrollo del lenguaje" en GARTON, A.; PRATT, C. 1991. Aprendizaje y proceso de alfabetización. El desarrollo del lenguaje hablado y escrito. Barcelona, Paidós.
- INFORME OFICIAL INGLÉS. "El lenguaje en los primeros
- KNAPP, M. L. 1980. La comunicación no verbal. Barcelona. Paidó Comunicación.
- MIRAS, M. 1982. "La problemática lenguaje-clase social: revisión de algunos aspectos". Anuario de Psicología, 27.
- PERINAT, A. 1986. La comunicación preverbal. Barcelona Avesta
- RONDAL, J. A. 1980. Lenguaje y educación. Barcelona, Editorial Médica y Técnica S. A..
- RONDAL, J. A. 1986. "Comunicación y lenguaje" en RONDAL, J. A.; HURTIG, M. (Dir.). 1986. Introducción a la psicología del niño. Barcelona, Herder.

RONDAL, J. A.; SEDON, X. 1991. Trastornos del lenguaje I. Lenguaje oral, lenguaje escrito neurolingüística. Barcelona, Paidós.

VYGOTSKY, L. S. 1973. Pensamiento y lenguaje. Comentarios ticos de Jean Piaget. Buenos Aires, La Pléyade.

WATZLAWICK, P.; BAVELAS BEAVIN, J.; JACKSON, D. D. 1967. Teoría de la comunicación humana. Barcelona, Herder 1987.

LENGUA ESCRITA Y SOCIEDAD.

BETTELHEIM, B.; ZELAN, K. 1982. Aprender a leer. Barcelona, crítica.

BRASLAVSKY DE, B. P. 1962. La querella de los métodos en la enseñanza de la lectura. Buenos Aires, Kapelusz.

COHEN, R. (1980). Aprendizaje precoz de la lectura. ¿A los seis años es ya demasiado tarde?. Madrid, Cincel.

DOMBEY, M.; SPENCER, M. (Coord.). 1995. Parents, enseignants, enfants, ensemble à la découverte de l'écrit. Paris, RETZ.

FERREIRO, E.; GOMEZ PALACIO, M. 1982. Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. México, Siglo XXI 1990

FREIRE, P.; MACEDO, D. 1989. Alfabetización: lectura de la palabra y lectura de la realidad. Madrid, MEC-Paidós

GARCÍA MADRUGA & ALT. 1999 Comprensión lectora y memoria perativa Barcelona, Paidós, Psicología

- MATA, M. 1977. "Aportacions per a una història de la lectura a Catalunya" en *Perspectiva Escolar*, nº 14.
- MEDRANO, G. et Alt. 1989. Posibilidades educativas de la inter-acción entre iguales. Zaragoza, ICE.
- SIMON, J. (Comp.). 1993. Informàtica a l'escola. Barcelona, Raima.
- SOLE I GALLART, I. 1989. "La enseñanza de la lectura a lo largo de la escolaridad" en *Revista de Logopedia, Foniatría y Audiología*, nº 4.
- TEBEROSKY, A.; TOLCHISKY, L. 1992. "Más allá de la alfabetización" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 58.

DESCODIFICACIÓN

- ALEGRIA, J. 1985. "Por un enfoque psicolingüístico aprendizaje de la lectura y sus dificultades" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 29.
- ALONSO, J.; MATEOS, M. 1985. "Comprensión lectora: modelos entrenamiento y evaluación" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 31-32.
- ALVERMANN, D. E.; DILLON, D. R.; O'BRIEN, D. G. 1990. Discutir para comprender. El uso de la discusión en el aula. Madrid, Aprendizaje Visor.
- AZNAR, E.; CROS, A.; QUINTANA, L. 1991. Coherencia textual y lectura. Barcelona, ICE Horsori.
- BAUMAN, F. J.; CASSIDY, M. 1989. "Cómo incorporar l estrategias de control de la comprensión a la enseñanza con textos base de lectura" en *Comunicación, Lenguaje y Educación*, nº I.

- BAUMAN, D. E. (Comp.). 1990. La comprensión lectora. Cómo trabajar la idea principal. Madrid, Aprendizaje Visor-MEC.
- CAIRNEY, T. H. 1992. Enseñanza de la comprensión lectora Madrid, Morata-MEC.
- CALERO, A.; PEREZ, R. 1993. "Segmentación del habla adquisición de la lectura" en Comunicación, Lenguaje y Educación, n° 18.
- CAMPS, A.; CALSAMIGLIA, H.; LUNA, X.; MILIAN, M.; CAMPIL M.; USANDIZAGA, H.; GUASH, O. 1990. Text i ensenyament. Barcelona, Barcanova.
- COOPER, J. D. 1986. Cómo mejorar la comprensión lectora. Madrid, Aprendizaje Visor 1990.
- CORDERO, J. 1986. "La percepción visual y su relación con la lectura: datos evolutivos a través del Reversal Test" en Infancia y Aprendizaje, n° 34.
- CORMAND, J. M. 1977. "Paper de la fonologia en l'aprenentatge de la llengua escrita" en Perspectiva Escolar, n° 14
- CUETOS, F. 1989. "Lectura y escritura de palabras a través de la ruta fonológica" en Infancia y Aprendizaje, n° 45.
- DOMINGUEZ, A.; CUETOS, F.; VEGA, M. DE 1993. "Efectos diferenciales de la frecuencia silábica: dependencia del tipo de prueba y características de los estímulos" en Estudios de Psicología, n° 50.
- FOUCANBERT, J. 1989. Cómo ser lector. Barcelona, Laia/Cuadernos de Pedagogía.
- FREDERICKS, A. D. 1992. Ideas para la comprensión de la lectura. México D. F., Trillas.

- GARCIA MADRUGA, J. A.; LUQUE, J.; MARTIN, J. 1989. "Aprendizaje, memoria y comprensión de textos expositivos: dos estudios de intervención sobre el texto" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 48.
- JOHNSTON, P. H. 1989. La evaluación de la comprensión lectora. Un enfoque cognitivo. Madrid, Aprendizaje Visor.
- KIRCHNER, T. 1988. Lectura: estilos y estrategias. Barcelona, PPU.
- LAGUNILLA, E. F.; BOTELLA, J.; LEON, O.; ZACCAGNINI, J. L. 1986. "El papel del contexto en el reconocimiento de oraciones con ambigüedad estructural superficial" en *Estudios de Psicología*, nº 27-28.
- LEAL, A. 1987. Construcción de sistemas simbólicos: la lengua escrita como creación. Barcelona, Gedisa.
- LEBRERO BAENA, M. P. (Coord.). 1992. Cómo formar buenos lectores: lectura y escritura: diferentes perspectivas. Madrid, Escuela Española.
- MARTINEZ, F. 1993. "La función de la memoria en la comprensión lectora" en *Apuntes de Educación*, nº 2.
- MATEOS, M. M. 1991. "Un programa de instrucción en estrategias de supervisión de la comprensión lectora" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 56.
- MORAIS, J. 1994. El arte de leer. Madrid, Aprendizaje Visor 1998
- OTERO, J. M.; PERALBO, M. 1993. "La intervención metacognitiva sobre la lectura y la importancia de las estrategias de apoyo" en *Comunicación, Lenguaje y Educación*, nº 17.

- PRATS, A 1998 "Habilitats cognitiu lingüístiques i tipologia textual" in JORBA, J; GOMEZ, I; PRATS, A. parlar i escriure per aprendre. Barcelona I.C.E. U.A.B.
- SANCHEZ MIGUEL, E. 1993. Los textos expositivos. Estrategias para mejorar su comprensión. Madrid, Aula XXIII/Santillana.
- SMITH, F. 1990. Para darle sentido a la lectura. Madrid,
- TEBEROSKY A. 1987. Psicopedagogia del llenguatge escrit. Barcelona, IME.
- VEGA, M. de. 1990. Lectura y comprensión. Madrid, Alianza Psicología.
- VIDAL-ABARCA, E. 1990. "Un programa para la enseñanza de la comprensión de ideas principales de textos expositivos" en Infancia y Aprendizaje, nº 49
- WELLS, G. 1986. Aprender a leer y escribir. Barcelona, Laia 1988.

CODIFICACIÓN

- ALVAREZ, C. J.; CARREIRAS, M.; VEGA, M. DE. 1992. "Estudio estadístico de la ortografía castellana: (1) La frecuencia silábica en Cognitiva, nº 4 (1).
- AJURIAGUERRA, J.; AUZIAS, M; DENNER, A. 1973. La escritura del niño. I. La evolución de la escritura y sus dificultades. Barcelona, Laia.
- AJURIAGUERRA, J.; AUZIAS, M; DENNER, A. 1973. La escritura del niño. II. La reeducación de la escritura. Barcelona, Laia.
- CAMPS, A.; MILIAN, M.; BIGAS, M.; CAMPILLO, M.; CABRE, P. 1990. La enseñanza de la ortografía. Barcelona, Graó.

CASSANY, D. 1987. Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir. Barcelona, Paidós.

CASSANY, D. 1993. Reparar la escritura. Barcelona, Graó.

CONDEMARIN, M.; CHADWICK, M. 1990. La enseñanza de la escritura: bases teóricas y prácticas. Manual. Madrid, Aprendizaje Visor.

CUETOS VEGA, F. 1991. Psicología de la escritura (diagnóstico y tratamiento de los trastornos de la escritura). Madrid, Escuela Española.

GABARRO, D and alt. 1996. Nuevas estrategias para la enseñanza de la ortografía. Málaga. Aljibe.

ELLIS, W. 1990. "Ortografía y escritura" en VALLE, F.; CUETOS, F.; IGOA, J. M.; VISO, S. (Eds.). 1990. Lecturas de Psicolingüística II. Neuropsicología cognitiva del lenguaje. Madrid, Alianza Editorial

FERREIRO, E.; VERNON, S. 1992. "La distinción palabra/nombre en niños de cuatro y cinco años" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 58.

GRAVES, D. H. 1991. Didáctica de la escritura. Madrid, Morata.

LACASA, P.; PARDO, P.; HERRANZ-YABARRA, P.; MARTIN, B. 1995.

"Texto y contexto social: aprendiendo a planificar en un taller de escritura" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 69-70.

MILIAN, M. 1994. "Aprender a escribir. Enseñar a escribir" en *Aula*, nº 19.

MILIAN, M. 1995. "L'ortografia i el sistema de la llengua en Articles de Didàctica de la llengua i de la literatura, 3.

DIFICULTADES DE PROCESAMIENTO

- AJURIAGUERRA, BRESSON, INIZAN, STAMBAK et al. 1977. La dislexia en cuestión. Madrid, Pablo del Río Editor.
- AUZIAS, M. 1981. La trastornos de la escritura en el niño. Madrid, Pablo del Río.
- BRAVO, L.; BERMEOLOLO.; PINTO, A. 1988. "Dislexia fonémica: decodificación - codificación fonémica y comprensión lectora silenciosa" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 44.
- CALDERON, R. 1991. "Tratornos del lenguaje escrito (lecto-escritura)" en CALDERON, R. 1991. El niño con disfunción cerebral. México, Limusa.
- CRYSTAL, D. 1993. "Lenguaje, cerebro y trastornos del lenguaje" en CRYSTAL, D. 1993. Enciclopedia del lenguaje. Madrid, Taurus.
- LECOQ, P. 1991. Apprentissage de la lecture et dyslexie. Liege, Mordaga.
- MALSON, P. 1994. Qu'est-ce que la dyslexie. París, Privat.
- MANGA, D.; RAMOS, F. 1986. "La aproximación neuropsicológica a la dislexia evolutiva. I. La maduración cerebral" en *Infancia y Aprendizaje*, nº 34.
- PARDO, A.M.; DUCHEIN, C.; BRETON, J. 1974. «Performances en lecture au cours préparatoire. Participation à la classe et milieu d'origine des élèves». "Recherches Pédagogiques. I.N.R.D.P.", 68. pg. 49 a 82.

- PARDO, A.M. 1980. «Los transtornos del aprendizaje de la lengua escrita». "Cuadernos de Pedagogía", 65. pg. 62 a 65.
- PARDO, A.M. 1982. «La adquisición de la lengua escrita en medio diglósico». "Infancia y Aprendizaje", 14. pg. 87 a 102.
- PARDO, A.M. 1991. «Breus reflexions sobre la Lectura Avui»
ED. "Dossieres Rosa Sensat", n° 43, Barcelona
- PARDO, A.M. 1994. «Transtornos en el aprendizaje de los instrumentos básicos para la escolarización: lectura, escritura y cálculo" in PUIGDELLIVOL I. 1994. Vic, EUMO, UAB, UB, EUV.
- PARIS, S. G.; CALFEE, R. C.; FILBY, N. et Alt. 1993. "Un marco de referencia para una evaluación fiable de la lecto-escritura" en Comunicación, Lenguaje y Educación, n°18
- PIERART, B. 1994. "L'éclatement du concept de dyslexie" en
GREGOIRE, J.; PIERART, B. 1994. Evaluer les troubles de la lecture. Bruxelles, De BOECK.
- RUEDA, M.; SANCHEZ, E.; GONZALEZ, L. 1990. "El análisis de la palabra como instrumento para la rehabilitación de la dislexia" en Infancia y Aprendizaje, n° 49.
- SEDDOM JOHNSON, M.; KRESS, R. A.; PIKULSKI, J. J. 1990. Técnicas de evaluación informal de la lectura. Un enfoque cualitativo de evaluación para utilizar en el aula. Madrid, Aprendizaje Visor.
- THOMSON, M. E. 1984. Dislexia: su naturaleza, evaluación y tratamiento. Madrid, Alianza Psicología
- BELLES, R. M. 1985.
- VALLE, F. (1991). "Las dislexias" en VALLE, F. 1991. Psicolingüística. Madrid, Morata.

- VAN HOUT, A. 1990. "La dyslexie; conception actuelle en neurologie et neuropsychologie" en ZAVIALOFF, N. (Direc.). 1990. La lecture. II. París, L'Harmattan.
- ZAVIALOFF, N. (Direc.). 1990. La lecture. II. París, L'Harmattan.

DIFICULTADES DE PROCESAMIENTO ASOCIADAS A OTRAS DIFICULTADES

- BALLES, R. M.; FALGUERA, R.; GINABREDA, G. 1993. "Cosas que usted no tuvo ocasión de preguntar sobre el aprendizaje y la enseñanza del lenguaje escrito a alumnos con NEE" en Comunicación, Lenguaje y Educación, nº 17.
- CAMPOS ROMERO, J. 1993. Yo juego, ¿y tú? Método de lectoescritura para niños con dificultades de aprendizaje. Málaga, Ediciones Aljibe.
- CENTRE DE RECURSOS "JOAN AMADES". 1992. "Cursets de reciclatge i formació".
- DIAZ AGUADO, B.; ALONSO IÑIGO, M. I. 1993. La lecto-escritura. Una propuesta para niños con NEE. Madrid, Editorial Escuela Española.
- ESCOIN, J.; MASCUÑAN, M. 1993. "Mejora de la velocidad de lectura en jóvenes con discapacidad motora" en Infancia y Aprendizaje, nº 64
- ESPEJO DE LA FUENTE, B. 1993. EL Braille en la escuela. Madrid, Guías

- FERNANDEZ MORA, J. A. 1989. "La lectura en el currículum escolar del niño sordo" en Revista de Logopedia, Foniatría y Audiología, nº 3.
- FERNANDEZ MORA, J. A. 1990. "La práctica de la lectura en el niño sordo" en FIAPAS, nº 14.
- MIES I BURRULL, A. 1992. "El léxico escrito en la comprensión lectora: estudio de un grupo de alumnos sordos profundos adolescentes" en Revista de Logopedia, Foniatría y Audiología, nº 4, Vol. XII.
- MIÑANA, F. 1992. "La ceguera y las fuentes de información" en RTS, nº 126.
- RAMSPOTT, A. 1994. "Comprensión y reproducción de textos: el resumen como actividad escolar en sordos y oyentes" en Revista de logopedia, foniatría y audiología, nº 2.
- SILVESTRE, N. 1998. Sordera. Comunicación y aprendizaje *
Baecelona , Masson.
- SKIAR, C.; MASSOME, M. J.; VEINBERG, S. 1995. "El acceso de los niños sordos al bilingüismo y al biculturalismo" en Infancia y Aprendizaje, nº 69-70.
- TRONCOSO, M. V; CERRO, M. M. 1998. Síndrome de Down: Lectura y escritura. Barcelona, Masson_